

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	Kadoorie Lookout 加多利峯
Date of the Sale: 出售日期:	16 March 2016 2016 年 3 月 16 日 (Subject to postponement mentioned below) (受下述延期所限)
Time of the Sale: 出售時間:	<u>16 March 2016:</u> From 12:00 noon to 3:00 pm <u>2016 年 3 月 16 日:</u> 由中午 12 時正至下午 3 時正 <u>Commencement date and time of the tender:</u> 12:00 noon on 16 March 2016 <u>招標開始日期及時間為:</u> 2016 年 3 月 16 日中午 12 時正 <u>Closing date and time of the tender:</u> 3:00 pm on 30 September 2016 <u>招標截止日期及時間為:</u> 2016 年 9 月 30 日下午 3 時正 (Subject to postponement mentioned below) (受下述延期所限)
Place where the sale will take place: 出售地點:	The sales office of Kadoorie Lookout at Shop on G/F, Kadoorie Lookout, No. 110 Argyle Street, Kowloon 九龍亞皆老街 110 號加多利峯地下舖「加多利峯」售樓處
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	4
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	
The following flat in the Development 以下在發展項目的單位: Duplex A on 26/F & 27/F, Duplex B on 26/F & 27/F, Duplex A on 28/F & 29/F, Duplex B on 28/F & 29/F 26 樓及 27 樓複式 A 單位、26 樓及 27 樓複式 B 單位、28 樓及 29 樓複式 A 單位、 28 樓及 29 樓複式 B 單位	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the sales office of Kadoorie Lookout at Shop on G/F, Kadoorie Lookout, No. 110 Argyle Street, Kowloon during office hours (between 12:00 noon and 6:00 p.m.) from 12:00 noon on 16 March 2016 (Wednesday) to 6:00 p.m. on 29 September 2016 (Thursday).

由 2016 年 3 月 16 日(星期三)中午 12 時起至 2016 年 9 月 29 日(星期四)下午 6 時，招標公告及其他有關招標文件可在辦公時間(中午 12 時至下午 6 時)內於九龍亞皆老街 110 號加多利峯地下舖「加多利峯」售樓處免費領取。

Any tender must be made in the Form of Tender (in prescribed form) signed by the tenderer which together with other relevant tender documents shall be enclosed in a sealed envelope and placed in the specified Tender Box located at the sales office of Kadoorie Lookout at Shop on G/F, Kadoorie Lookout, No. 110 Argyle Street, Kowloon from 12:00 noon on 16 March 2016 (Wednesday) to 3:00p.m. ("Tender Closing Time") on 30 September 2016 (Friday).

任何標書必須以標書格式(指定格式)提出，標書連同由投標者簽署的其他有關的投標文件須於 2016 年 3 月 16 日(星期三)中午 12 時至 2016 年 9 月 30 日(星期五)下午 3 時（「招標截止時間」)內，放入一個密封的信封內並投入放置在九龍亞皆老街 110 號加多利峯地下舖「加多利峯」售樓處的指定投標箱內。

Notwithstanding anything herein provided, if typhoon signal no.8 or above is hoisted or black rainstorm warning is issued in Hong Kong or any time between 10:00 a.m. on the day on which the Tender Closing Time falls and the Tender Closing Time, the Tender Closing Time will automatically be postponed to 1:00 p.m. on the next day.

即使本銷售安排資料另有規定，如在招標截止時間當日上午 10 時至招標截止時間內的任何時間，8 號或以上颱風訊號在香港懸掛或黑色暴雨警告在香港發出，招標截止時間將自動延至隨後的下一天下午 1 時。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other matters :

其他事項：

The Vendor does not undertake and is under no obligation to, review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the Tender Closing Time. **The Vendor reserves the right to, at any time before the Tender Closing Time, advance or postpone the Tender Closing Time.** Any change of the Tender Closing Time will be posted at the sales office of Kadoorie Lookout at Shop on G/F, Kadoorie Lookout, No. 110 Argyle Street, Kowloon. The Vendor is not obliged to separately notify the Tenderers of such change.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。**賣方有權在招標截止時間之前的任何時間提前或推遲招標截止時間。**任何更改招標截止時間的通知將會張貼於九龍亞皆老街 110 號加多利峯地下舖「加多利峯」售樓處。賣方無須就更改招標截止時間另行通知投標者。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at :-

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取：

The sales office of Kadoorie Lookout at Shop on G/F, Kadoorie Lookout, No. 110 Argyle Street, Kowloon
九龍亞皆老街 110 號加多利峯地下舖「加多利峯」售樓處

Date of issue 發出日期: 16/03/2016